

経費支弁書記載方法（見本）

見本を参考に次のページにある経費支弁書を記載してご提出ください。

Letter of Financial Support (Sample)

Please use this sample as a reference and

fill out the Letter of Financial Support on the next page.

Please submit the completed form to the CoE upload page.

経費支弁書

Letter of Financial Support

日本国法務大臣 殿
To: Minister of Justice of Japan

国籍 Nationality	あなた(申請者)の誕生日 Student's Birthday
志願者氏名 Name of Applicant	あなた(申請者)のお名前 Student Name
生年月日 Date of Birth	年 月 日生(男・女) Year Month Day (male・female)

私は、この度、上記の者が日本国に 在 留 中 入国した場合の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

I have become a supporter of the above applicant during his/her stay in Japan and therefore I would like to explain the reason for support and make the following statement:

記

1. 経費支弁の引受け経緯（申請者の経費の支弁を引受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載して下さい。）
Reason for support (Explain the circumstance and the relationship between yourself and the applicant in detail. Also please state that you will be responsible for the financial need)

必ず記載してください。

This section is mandatory.

2. 経費支弁内容

Content of support

私 は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを誓約します。

また、上記の者が在留期間更新許可申請を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳（送金事実、経費支弁事実が記載されたもの）の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I hereby pledge that I will support the above applicant during his/her stay in Japan. Should the applicant apply for renewal of residency, I will submit the following documents: a copy of a certificate of remittance or a bank account in his/her name, in which the fact of remittance or support are stated, and which can prove the fact that his/her living expenses are being supported.

I will remit:

(1) 学費 毎月・半年ごと・年間 円 JPY
Tuition Monthly/Semi-annually/Annually

(2) 生活費 月 額 円 JPY
Living expenses Monthly amount

(3) 支弁方法（送金・振込み等支弁方法を具体的にお書き下さい。）
Method of support (Explain method of remittance, transfer, etc.)

申請時と同じ金額を記載
Write the same amount as on the application

番地までふくむすべての住所
Supporter's full address including block number

経費支弁者：
Supporter

住所 〒 Address Telephone No.

氏名（署名） 英語名
Name (Signature) Name in English

学生との関係
Relationship to the Applicant

年 月 日
Year Month Date

記入日
Date of submission of documents

経費支弁書

Letter of Financial Support

日本国法務大臣 殿

To: Minister of Justice of Japan

国籍

Nationality

志願者氏名

Name of Applicant

生年月日

Date of Birth

年

Year

月

Month

日生 (男・女)

Day (male・female)

私は、この度、上記の者が日本国に在留中 入国した場合 の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

I have become a supporter of the above applicant during his/her stay in Japan and therefore I would like to explain the reason for support and make the following statement:

記

1. 経費支弁の引受け経緯 (申請者の経費の支弁を引受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載して下さい。)

Reason for support (Explain the circumstance and the relationship between yourself and the applicant in detail. Also please state that you will be responsible for the financial need)

2. 経費支弁内容

Content of support

私 は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを誓約します。

また、上記の者が在留期間更新許可申請を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳 (送金事実、経費支弁事実が記載されたもの) の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I hereby pledge that I will support the above applicant during his/her stay in Japan. Should the applicant apply for renewal of residency, I will submit the following documents: a copy of a certificate of remittance or a bank account in his/her name, in which the fact of remittance or support are stated, and which can prove the fact that his/her living expenses are being supported.

I will remit:

記

(1) 学費	毎月・半年ごと・年間	円
Tuition Monthly/Semi-annually/Annually		JPY
(2) 生活費	月 額	円
Living expenses Monthly amount		JPY
(3) 支弁方法 (送金・振込み等支弁方法を具体的にお書き下さい。)		
Method of support (Explain method of remittance, transfer, etc.)		

年 月 日
Year Month Date

経費支弁者:

Supporter

住所〒

Address

☎

Telephone No.

氏名 (署名)

Name (Signature)

㊞

英語名

Name in English

学生との関係

Relationship to the Applicant